

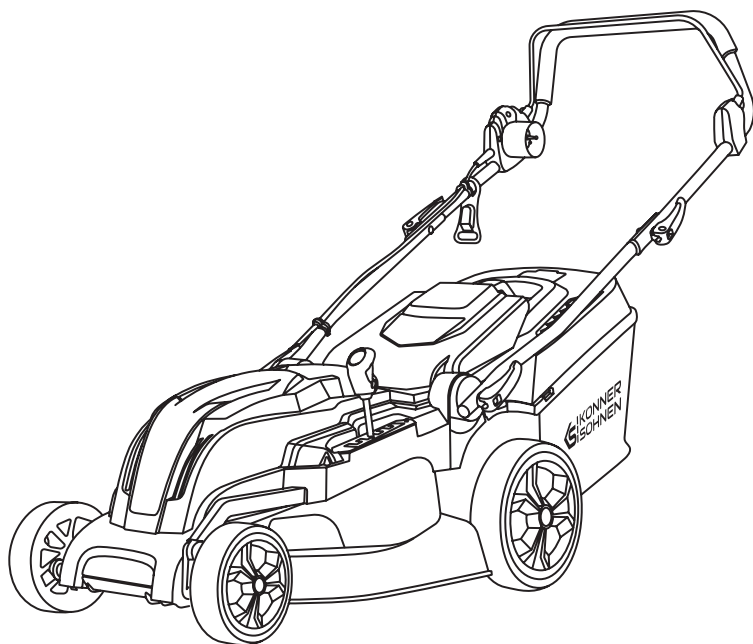
**Koniecznie zapoznaj się  
przed rozpoczęciem pracy!**

**Instrukcja obsługi**  
(instrukcja oryginalna)



## **Kosiarka elektryczna**

KS 32LM  
KS 38LM  
KS 42LM  
KS 38LM-BL





Dziękujemy za wybór produktów **Könnér & Söhnen®**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis środków bezpieczeństwa, użytkowania i konfiguracji. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć i zapoznać się na stronie oficjalnego producenta w sekcji Wsparcie pod linkiem: [konner-sohnen.com/manuals](http://konner-sohnen.com/manuals)

Możesz także przejść do sekcji Wsparcie i pobrać instrukcję, skanując kod QR lub na stronie oficjalnego importera **Könnér & Söhnen®** pod adresem : [www.konner-sohnen.com/pl](http://www.konner-sohnen.com/pl)



**Konieczn**ie zapoznaj się przed rozpoczęciem pracy!

Producent produktów **Könnér & Söhnen®** może wprowadzić pewne zmiany, które mogą nie zostać odzwierciedlone w niniejszej instrukcji, a mianowicie:

- producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i konstrukcji produktu.
- obrazy i rysunki w instrukcji obsługi mają charakter schematyczny i mogą różnić się od rzeczywistych komponentów i napisów na produktach.

Na końcu instrukcji znajdują się informacje kontaktowe, z których możesz skorzystać w przypadku problemów. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Aktualną listę centrów serwisowych można znaleźć na stronie oficjalnego importera pod linkiem [www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)



**UWAGA – OSTROŻNIE!**



**Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.**



**WAŻNE!**



**Ważne informacje dotyczące korzystania z urządzenia.**

## OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1



**UWAGA!**



**Przeczytaj wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem lub poważnymi obrażeniami.**

### MIJSCA PRACY

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości dobrze oświetlone. Bałagan i ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia tworzą iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala podczas obsługi elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

### BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazda. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych adapterów wtyczek z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj elektronarzędzi na deszcz lub wilgotne warunki. Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie nadwyrażaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do noszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Bądź czujny. Obserwuj co robisz i używaj zdrowego rozsądku podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Używaj sprzętu ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, buty antypoślizgowe, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń.
- Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem. Niesienie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi, które mają włączony przełącznik, prowadzi do wypadków.
- Usuń wszelkie klucze regulacyjne lub klucze przed włączeniem elektronarzędzia. Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie sięgaj zbyt daleko. Zachowaj właściwą postawę i równowagę w każdej sytuacji. To umożliwi lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii, trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać złapane przez ruchome części.

## UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie używaj siły na narzędzie. Używaj odpowiedniego elektronarzędzia do swojego zadania. Odpowiednie elektronarzędzia będą działać lepiej i bezpieczniej przy prędkości, do której zostały zaprojektowane.
- Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza się - wyłącza go. Każde elektronarzędzie, które nie może być kontrolowane za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzi. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj nieużywane elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom nieznającym elektronarzędzia lub tych instrukcji na obsługę elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub zacięcia ruchomych części, złamań części i innych warunków, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzi. Jeśli jest uszkodzone, napraw elektronarzędzie przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych brakiem konserwacji elektronarzędziami.
- Trzymaj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zacinanie się i łatwiejsze w kontroli.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów i końcówek narzędziowych itp. zgodnie z tymi instrukcjami i w sposób przeznaczony dla konkretnego typu elektronarzędzia, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywaną pracę. Używanie elektronarzędzia do działań innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.

## SERWIS

- Zleć serwisowanie swojego elektronarzędzia wykwalifikowanej osobie, używając wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

## DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIAREK DO TRAWY

2

**UWAGA!****Uważnie przeczytaj instrukcje. Zapoznaj się z obsługą i właściwym sposobem użycia urządzenia.**

- Nigdy nie pozwól dzieciom korzystać z urządzenia.
- Nigdy nie pozwól osobom nieznającym tych instrukcji na używanie urządzenia. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
- Trzymaj postronne osoby, dzieci i zwierzęta z dala od miejsca pracy.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia występujące wobec innych osób lub ich mienia.

- Podczas obsługi urządzenia zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie używaj urządzenia na bosą lub w otwartych sandałach.
- Dokładnie sprawdź obszar, w którym urządzenie ma być używane, usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne obce przedmioty.
- Przed użyciem zawsze wizualnie sprawdź, czy obracające się części i zespół tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części wymieniaj w zestawach, aby zachować równowagę.
- Obsługuj urządzenie tylko w świetle dziennym lub w dobrym sztucznym świetle. Unikaj użytkowania urządzenia na mokrej trawie, jeśli to możliwe. Zawsze zachowaj równowagę na zboczach. Chodź, nigdy nie biegnij. Zawsze pracuj w poprzek zbocza, nigdy w górę i w dół.
- Zachowaj szczególną ostrożność, cofając się lub ciągnąc urządzenie w kierunku siebie.
- Nie używaj urządzenia na zbyt stromych zboczach.
- Wyłącz kosiarkę, jeśli urządzenie musi być przechylone do transportu oraz gdy przekracza powierzchnie inne niż trawa, a także podczas transportowania urządzenia do i z obszaru pracy.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub tarczami, lub bez urządzeń bezpieczeństwa, na przykład z zdemontowanymi deflektorami i/lub koszami.
- Włącz silnik zgodnie z instrukcjami, trzymając stopy z dala od obracających się części.
- Nie przechylaj urządzenia podczas włączania silnika, chyba że urządzenie musi być przechylone do uruchomienia. W takim przypadku przechyl je tylko w niezbędnym zakresie i podnieś tylko część, która znajduje się z dala od operatora. Zawsze upewnij się, że obie ręce są w pozycji roboczej przed postawieniem urządzenia na ziemi. Nie umieszczaj rąk lub stóp w pobliżu lub pod obracającymi się częściami.
- Nigdy nie podnoś ani nie przenoś urządzenia, gdy silnik jest włączony.

### Wymij wtyczkę z gniazdka:






- a) Za każdym razem, gdy opuszczasz maszynę.
- b) Przed usunięciem blokady.
- c) Po uderzeniu w obcy przedmiot. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń i wykonaj niezbędne naprawy.
- d) Jeśli urządzenie zaczyna wibrować w nietypowy sposób, natychmiast to sprawdź.








Gdy maszyna pracuje w gęstych krzakach lub napotyka przeszkody, których nie może przeciąć, ostrze zostanie zablokowane, co spowoduje wzrost temperatury i prądu maszyny. Gdy temperatura jest zbyt wysoka lub prąd jest zbyt duży, urządzenie ochrony przed przeciążeniem zamontowane wewnątrz maszyny automatycznie wyłączy zasilanie, aby zatrzymać maszynę (głównym celem jest ochrona silnika i przedłużenie jego żywotności). W takim momencie puść spust i odłącz zasilanie maszyny, pozwól maszynie ostygnąć przez jakiś czas (1-2 minuty) a następnie ponownie włącz przełącznik, maszyna może znów pracować.

## SYMBOLE

3

Tabliczka znamionowa na twoim narzędziu może pokazywać symbole. Reprezentują one ważne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego użytkowania.

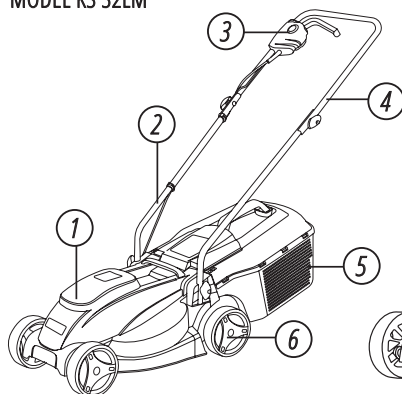
	Elektryczne odpady produktów nie powinny być wyrzucane z domowymi odpadami. Proszę o recykling tam, gdzie istnieją takie możliwości. Sprawdź u swojego lokalnego dostawcy usług komunalnych lub sprzedawcy, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.
	Oznacza ryzyko obrażeń ciała, utraty życia lub uszkodzenia narzędzia w przypadku nieprzestrzegania.
	Noś solidne, antypoślizgowe obuwie.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Używaj rękawic ochronnych.

	Nie wystawiaj na deszcz.
	Zachowaj odległość co najmniej 10 m od dzieci znajdujących się w obszarze pracy.
	Uważaj na wyrzucane obiekty, zachowaj bezpieczną odległość i trzymaj innych ludzi z dala.
	Ten produkt jest podwójnie izolowany elektrycznie.
	Natychmiast odłącz od zasilania, jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony.
	Uważaj na ostre ostrza. Ostrza nadal się obracają po wyłączeniu silnika. Wymij wtyczkę z gniazdka przed przystąpieniem do konserwacji lub jeśli przewód jest uszkodzony.
	Trzymaj przewód elektryczny z dala od narzędzia tnącego.

## OPIS PRODUKTU

4

### MODEL KS 32LM



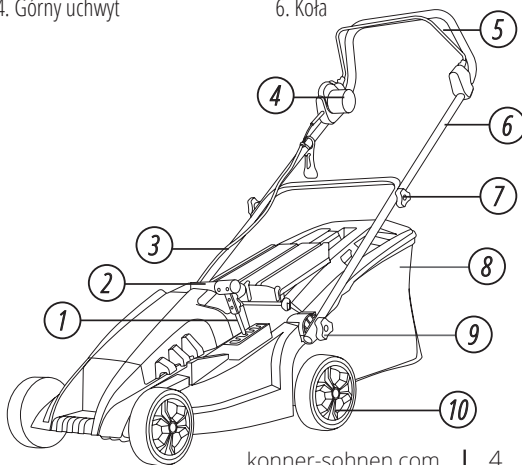
1. Osłona silnika
2. Dolny uchwyt

3. Skrzynka przełączników
4. Górny uchwyt

5. Pojemnik na trawę
6. Koła

### MODEL KS 38LM-BL

1. Dźwignia regulacji wysokości
2. Uchwyt kabla
3. Dolny uchwyt
4. Skrzynka przełączników
5. Pudełko przełącznika
6. Górny uchwyt
7. Pokrętki A
8. Pojemnik na trawę
9. Pokrętki B
10. Koła





WAŻNE!



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyposażeniu, projektowaniu i konstrukcji wyrobów. Rysunki w instrukcji są schematyczne i mogą różnić się od rzeczywistych węzłów i napisów na produkcie.

## CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

5

Model	KS 32LM	KS 38LM	KS 42LM	KS 38LM-BL
Napięcie znamionowe	230V ~ 240V/50 Hz			
Moc znamionowa	1000 W	1400 W	1800 W	1400 W
Prędkość bez obciążenia	3450 obr/min	3250 obr/min	3250 obr/min	3000 obr/min
Szerokość cięcia	320 mm	380 mm	420 mm	380 mm
Wysokość cięcia	25–45–65 mm, 3 pozycje	25–75 mm, 5 pozycji	25–80 mm, 5 pozycji	25–65 mm, 5 pozycji
Pojemnik na trawę	25 l	40 l	40 l	50 l
Funkcja mulczowania	–	–	+	–
Koła	5.5"	przód 6.0", tył 8.0"	przód 6.0", tył 9.0"	przód 6.0", tył 7.0"
Wymiary brutto (L×W×H)	590×380×290 mm	700×470×335 mm	720×470×365 mm	660×440×335 mm
Waga netto	6.9 kg	11.9 kg	12.6 kg	16.5 kg

Narzędzie to jest podwójnie izolowane. Istnieją dwie niezależne bariery izolacji chroniące przed możliwością porażenia prądem elektrycznym.

## DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

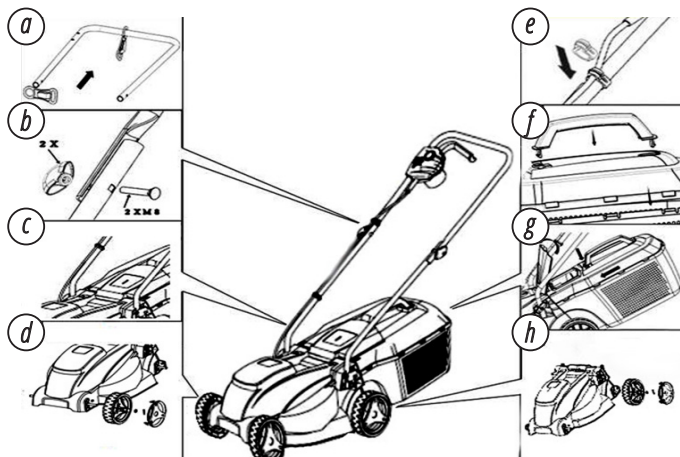
Deklarowany gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB (A).

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB (A). Konieczne są środki ochrony słuchu.

## INSTRUKCJE MONTAŻU

6

## MODEL KS 32LM



Rys. 1

## Przygotowanie:

1. Umieść uchwyt na przewód na górnym uchwycie, jeśli jest dołączony do zestawu (Rys. 1a).
2. Połącz górny i dolny uchwyt za pomocą dostarczonych śrub i pokręteł (Rys. 1b).
3. Włóż uchwyty do korpusu kosiarki (Rys. 1c).
4. Załóż każde koło na osie, zabezpiecz je na miejscu za pomocą szpilek „R” (Rys. 1d).
5. Zamocuj uchwyty na przewód (Rys. 1e).
6. Montaż kosza na trawę. Złożyć dwie połówki i połączyć je ze sobą (Rys. 1f).
7. Podnieś pokrywę i umieść kosz na trawę nad wystęпами (Rys. 1g).
8. Wcisnąć osłony kół na miejsce (Rys. 1h).

## REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

Aby uzyskać pożądaną wysokość koszenia, przednie i tylne osie są przemieszczane na spodzie obudowy kosiarki.



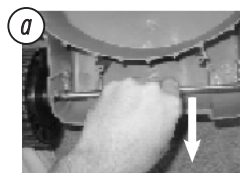
**UWAGA!**



**Odłącz kosiarkę od zasilania i upewnij się, że ostrze przestało się obracać przed regulacją wysokości.**

1. Aby dostosować pozycję wysokości koszenia przedniego koła (Rys. 2a):

- 1). Przechylił kosiarkę na bok.
- 2). Pociągnij oś koła w kierunku przedniej części kosiarki.
- 3). Umieść oś koła w pożądanej pozycji regulacji wysokości koszenia.



Rys. 2



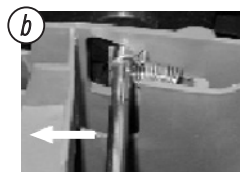
**NOTATKA**



**Upewnij się, że oba przednie koła (prawe i lewe) znajdują się w tej samej pozycji regulacji wysokości koszenia.**

2. Aby dostosować pozycję wysokości koszenia tylnych kół (Rys. 2b):

- 1). Przechylił kosiarkę na bok.
- 2). Pociągnij tylną oś kół w kierunku pokrywy kosza kosiarki.
- 3). Umieść oś kół w pożądanej pozycji regulacji wysokości koszenia.



Rys. 2



**NOTATKA**



**Upewnij się, że oba tylne koła (prawe i lewe) znajdują się w tej samej pozycji regulacji wysokości koszenia.**

3. Pozycje wysokości koszenia (Rys. 2c):

- 1). 20 mm (najniższa pozycja wysokości koszenia)
- 2). 40 mm
- 3.) 60 mm (najwyższa pozycja wysokości koszenia)

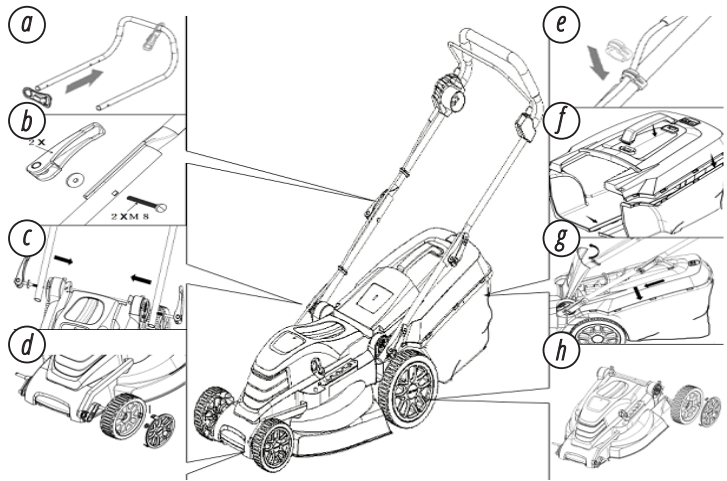


Rys. 2

## MODELE KS 38LM, KS 42LM

### Przygotowanie:

1. Załóż zacisk kablowy na górny uchwyt (Rys. 3a).
2. Połącz górny i dolny uchwyt za pomocą dostarczonych śrub i zacisków (Rys.3b).
3. Połącz dolne uchwyty i obudowę za pomocą dostarczonych śrub i zacisków (Rys.3c).
4. Załóż każde koło na oś i wciśnij osłony kół na miejsce (Rys. 3d i 3h).
5. Zamocuj uchwyty kablowe (Rys. 1e).
6. Montaż pojemnika na trawę. Złóż trzy połówki i połącz je ze sobą (Rys. 1f).
7. Podnieś pokrywę i umieść pojemnik na trawę na wystęпах (Rys. 1g).



Rys. 3

REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

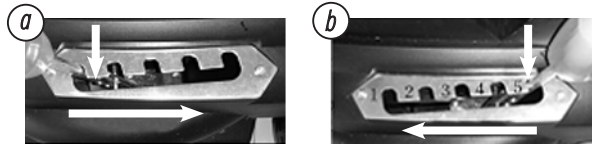


UWAGA!



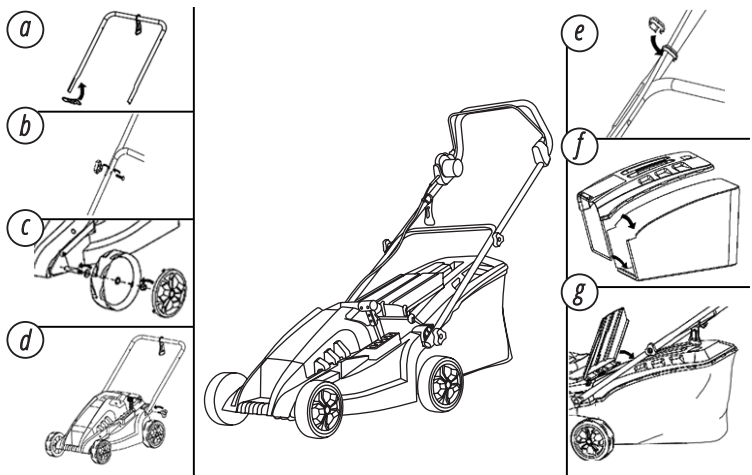
Odłącz kosiarkę od zasilania i upewnij się, że ostrze przestało się obracać przed regulacją wysokości.

1. Aby zwiększyć wysokość ostrza, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunij ją w kierunku tylnej części kosiarki (Rys. 4a).
2. Aby obniżyć wysokość ostrza, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunij ją w kierunku przedniej części kosiarki (Rys. 4b).



Rys. 4

MODEL KS 38LM-BL



Rys. 5

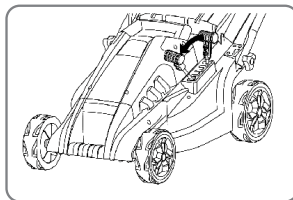


## Preparation:

1. Załóż hak na kabel na górny uchwyt (Rys. 5a).
2. Połącz górny i dolny uchwyt za pomocą dostarczonych śrub i pokręteł A (Rys. 5b).
3. Nałóż podkładkę na osie i zamontuj koła, jak pokazano na rysunku, zabezpiecz je nakrętką i naciśnij kołpaki na miejsce (Rys. 5c).
4. Włóż dolne uchwyty do korpusu kosiarki i zamocuj je pokrętkami B (Rys. 5d).
5. Zamontuj uchwyty kablowe (Rys. 5e).
6. Montaż kosz na trawę. Połącz materiałowy worek z górną plastikową pokrywą (Rys. 5f).
7. Podnieś pokrywę i umieść worek na trawę na występach (Rys. 5g).

## REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA (Rys. 6)

1. Aby podnieść wysokość ostrza, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunij ją w kierunku tyłu kosiarki.
2. Aby obniżyć wysokość ostrza, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunij ją w kierunku przodu kosiarki.



Rys. 6



**UWAGA!**



**Odłącz kosiarkę od zasilania i upewnij się, że ostrze przestało się obracać przed regulacją wysokości.**

## URUCHAMIANIE

7

### PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA



**UWAGA!**



**Przed podłączeniem do sieci zasilającej zawsze sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Podłącz wtyczkę do zasilania chronionego przez RCD.**

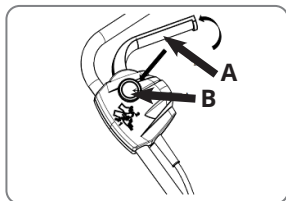
### ROZPOCZĘCIE PRACY

Przełącznik Włącz/Wyłącz (Rys. 7).

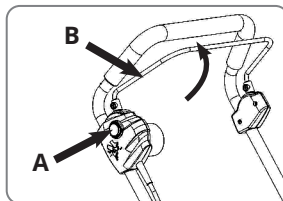
Uwaga! Nie uruchamiaj kosiarki, gdy stoi na długiej trawie. Naciśnij przycisk bezpieczeństwa (A) zespołu przełącznika, a następnie pociągnij dźwignię przełącznika (B) do belki. Trzymaj dźwignię przełącznika, jednocześnie zwalniając przycisk bezpieczeństwa.

**Dla modelu KS 32LM:** Aby zatrzymać kosiarkę, zwolnij dźwignię przełącznika i poczekaj, aż ostrze przestanie się obracać.

**Dla modeli KS 38 LM, KS 42LM, KS 38LM-BL:** Aby zatrzymać kosiarkę, zwolnij dźwignię przełącznika, a automatycznie wróci ona do pozycji wyłączonej.



Model KS 32LM



Modele KS 38LM, KS 42LM, KS 38LM-BL

Rys. 7

### KOSZENIE (Rys. 8)

Zalecamy używanie kosiarki zgodnie z zaleceniami w tej sekcji, aby osiągnąć optymalne wyniki i zminimalizować ryzyko przecięcia kabla zasilającego.

- Umieść większość kabla zasilającego blisko punktu startowego.
- Ustaw odpowiednią wysokość koszenia.

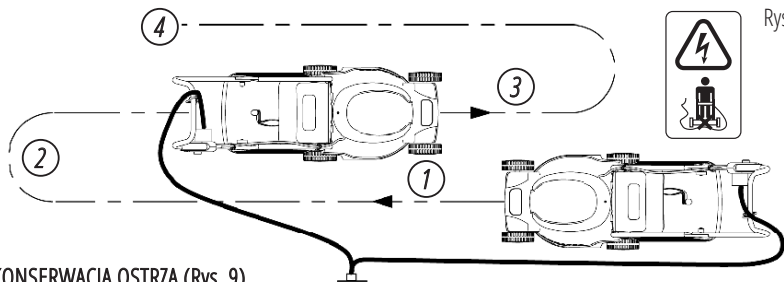
- Włącz kosiarkę zgodnie z powyższym opisem.
- Postępuj zgodnie z pokazanym na rys.4.
- Przesuń się z pozycji 1 do pozycji 2.
- Skręć w prawo i kieruj się do pozycji 3.
- Skręć w lewo i kieruj się do pozycji 4.
- Powtarzaj powyższe procedury w razie potrzeby.



**UWAGA!**



**Nie pracuj w kierunku kabla.**



Rys. 8

### KONSERWACJA OSTRZA (Rys. 9)

- Regularnie usuwaj trawę i brud z ostrza.
- Na początku sezonu ogrodniczego dokładnie sprawdź stan ostrza.
- Jeśli ostrze jest bardzo tępe, naostrz je lub wymień.
- Jeśli ostrze jest uszkodzone lub zużyte, zamontuj nowe ostrze.

### UWAGA! Przestrzegaj następujących środków ostrożności:

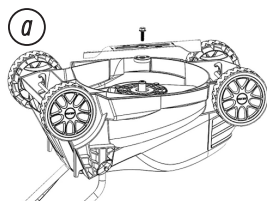
- Odłącz kosiarkę od zasilania i poczekaj, aż ostrze przestanie się obracać, zanim przejdiesz dalej.
- Uważaj, aby się nie skaleczyć. Użyj grubych rękawic lub szmatki, aby chwycić ostrze.
- Używaj tylko określonego ostrza zamiennego.

### WYMIANA OSTRZA DLA MODELI KS 32LM, KS 38LM, KS 42LM (Rys. 9a, Rys. 9b):

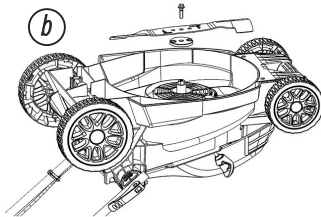
- Przechyli kosiarkę na bok.
- Umieść tuleję na wale silnika.
- Umieść ostrze, płaską podkładkę i sprężynę w myjni równomiernie.
- Umieść śrubę ostrza w otworach.
- Dokręć śrubę ostrza za pomocą tulei.

### WYMIANA OSTRZA DLA MODELU KS 38LM-BL (Rys. 9c):

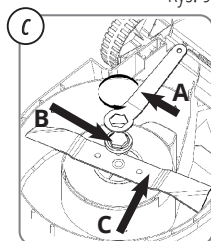
- Połóż kosiarkę na boku.
- Chwyc ostrze (C) jedną ręką.
- Użyj dostarczonego klucza (A) do poluzowania i wyjęcia nakrętki ostrza (B).
- Wymień ostrze.
- Dokładnie dokręć nakrętkę ostrza.



Model KS 32LM



Models KS 38LM, KS 42LM



Models KS 38LM-BL

Rys. 9

**FUNKCJA MULCZOWANIA DLA MODELU KS 42LM****Instalacja zestawu do mulczowania:**

1. Otwórz i przytrzymaj tylną pokrywę, a następnie wyjmij kosz na trawę.
2. Włóż zestaw do mulczowania pod kątem od góry do otworu wyrzutowego, zainstaluj poziomo, naciśnij w dół i zabezpiecz, słyszalnym kliknięciem, za pomocą zamka na obudowie.
3. Zamknij pokrywę

**KONSERWACJA****10**

1. Zachowaj wszystkie nakrętki, śruby i wkręty dokręcone, aby mieć pewność, że kosiarka jest w bezpiecznym stanie technicznym.
2. Regularnie sprawdzaj kosz na trawę pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
3. Wymieniaj zużyte lub uszkodzone części ze względów bezpieczeństwa.
4. Używaj tylko ostrza zamiennego, śruby ostrza i wirnika określonego dla tego produktu.
5. Bądź ostrożny podczas regulacji kosiarki, aby uniknąć uwięzienia palców między ruchomym ostrzem a stałymi częściami maszyny.
6. Naoliwiaj bolce kół.
7. Przechowuj kosiarkę w suchym miejscu.

**WARUNKI GWARANCJI****10**

Niniejszej Gwarancji udziela Dimax International Poland - zwana dalej Gwarantem.

1. Gwarancja wynosi 24 miesiące od daty zakupu urządzenia, z wyłączeniem akumulatorów, na które Gwarant udziela 3 miesięcy gwarancji o ile w instrukcji obsługi nie podano inaczej.
2. Uprawnienia z tytułu gwarancji obejmują urządzenia nowe, pełnowartościowe i przysługują osobie fizycznej lub firmie zwanej dalej Klientem.
3. Za Klienta uważa się osobę fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej, a także osobę fizyczną prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą nie związaną zawodowo z zakupowanym przedmiotem. Uprawnienia z tytułu gwarancji przysługuje firmie jeśli zakupiony towar nie jest przeznaczony do celów profesjonalnych związanych z działalnością firmy.
4. Uszkodzenia powstałe z winy producenta, uniemożliwiające korzystanie ze sprzętu, ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte bezpłatnie przez autoryzowany serwis.
5. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi. Gwarant nie odpowiada za wady, które powstały w wyniku niewłaściwego przechowywania lub użytkowania, bądź też w wyniku napraw lub przeróbek wykonanych przez osoby nie upoważnione przez Gwaranta.
6. Zobowiązania gwarancyjne nie obejmują czynności, które zgodnie z instrukcją obsługi powinien wykonać Klient np.: zainstalowanie urządzenia, przygotowanie instalacji elektrycznej, sprawdzenie itp.
7. Gwarancja ważna jest z dowodem zakupu w postaci faktury, paragonu z kasy fiskalnej.

**GWARANCJA NIE OBEJMUJE:**

8. Ponadto Gwarancja nie obejmuje:
  - a) uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych
  - b) bezpieczników, żarówek, klawiszy, przycisków, elementów plastikowych, gumowych oraz filtrów i elementów eksploatacyjnych.
  - c) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji lub konserwacji, jak również uszkodzeń i wad będących wynikiem stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych worków, filtrów do odkurzaczy itp. Wyposażenia dodatkowego urządzeń – materiałów podlegających normalnemu zużyciu oraz rur i przewodów zewnętrznych, ssawek, szczotek, filtrów itp.

d) uszkodzeń powstałych w wyniku zdarzeń za które nie ponoszą odpowiedzialności ani Gwarant ani sprzedawca, np.: uszkodzenia transportowe, uszkodzenia mechaniczne, uszkodzenia spowodowane działaniem siły zewnętrznej np. przepięcia elektryczne, wyładowania atmosferyczne oraz inne takie jak: pożar, zalanie, działanie środków chemicznych, niewłaściwa wentylacja oraz pozostałe będące poza kontrolą Gwaranta.

e) korozji obudowy lub elementów urządzenia

f) Za naprawę nie uważa się regulacji i czynności przewidzianych w instrukcji obsługi.

g) UWAGA: uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nie uznanie gwarancji.

9. Klient może być zobowiązany do pokrycia kosztów serwisu gdy:

a) urządzenie nie jest objęte gwarancją

b) urządzenie działa prawidłowo

c) zastrzeżenia klienta wynikają z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi.

10. Niniejsza Gwarancja nie ogranicza, nie wyłącza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z tytułu braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową ani nie ma wpływu na przysługujące Klientowi z tytułu umowy środki ochrony prawnej.



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

(Tłumaczenie deklaracji oryginalnej)

Nr. 170

Poniżej wymienione produkty zostały przetestowane zgodnie z obowiązującymi standardami i odpowiednimi Dyrektywami Unii Europejskiej: Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE, Dyrektywa EMC dotycząca Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE.

Producent: DIMAX INTERNATIONAL GmbH  
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy  
Produkty: Kosiarka elektryczna marki "Könner & Söhnen"  
Typ/Model: KS 32LM, KS 38LM, KS 42LM, KS 38LM-BL

Deklaracja bazuje na przykładzie jednego egzemplarza z każdego typu produktów, nie implikuje oceny całej produkcji i nie wykorzystuje logotypu laboratorium testującego. Producent zapewnia, że cała seria danej produkcji odpowiada wzorcowemu egzemplarzowi zbadanemu i opisanemu w raporcie. Wszystkie raporty techniczne znajdują się w posiadaniu firmy i pozostają do dyspozycji uprawnionych jednostek.

Opis spełnia wymagania 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa  
zawarte w: 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotycząca  
Kompatybilności Elektromagnetycznej

Wykorzystane standardy: EN IEC 55014-1:2021  
EN IC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021  
EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 60335-2-77:2010  
EN 62841-1:2015/A11:2022  
EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

## 2000/14/WE\_2005/88/WE Annex VI

Dla modeli: KS 32LM, KS 38LM, KS 42LM, KS 38LM-BL

Zmierzony poziom mocy akustycznej L<sub>wa</sub> = 92 dB (A). Gwarantowany poziom mocy akustycznej L<sub>wa</sub> = 96 dB (A)



**Data wystawienia:** 2023-11-10  
**Miejsce wystawienia:** Düsseldorf  
**Dyrektor generalny:** Fomin P. *P. Fomin*

**DIMAX**

International GmbH  
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf  
USt-ID DE296177274  
koenner-soehnen.com

My, firma Dimax International GmbH, niniejszym deklarujemy, iż powyższa informacja odpowiada wymogom Parlamentu Europejskiego, jego Dyrektywom: 2006/42/WE Dyrektywa Maszynowa z dnia 17 Maja 2006 roku oraz 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 26 Lutego 2014 roku. Za używanie powyższego znaku CE odpowiada producent. Po realizacji Deklaracji Zgodności WE oraz dostosowaniu się do odpowiednich Dyrektyw WE.

## KONTAKT

### Deutschland:

DIMAX International GmbH  
Flinger Broich 203 -FortunaPark-  
40235 Düsseldorf, Deutschland  
[www.koenner-soehnen.com](http://www.koenner-soehnen.com)

### Ihre Bestellungen

[orders@dimaxgroup.de](mailto:orders@dimaxgroup.de)

### Kundendienst, technische Fragen und Unterstützung

[support@dimaxgroup.de](mailto:support@dimaxgroup.de)

### Garantie, Reparatur und Service

[service@dimaxgroup.de](mailto:service@dimaxgroup.de)

### Sonstiges

[info@dimaxgroup.de](mailto:info@dimaxgroup.de)

---

### Polska:

DIMAX International  
Poland Sp.z o.o.

Polska, Warszawska,  
306B 05-082 Stare Babice,  
[info.pl@dimaxgroup.de](mailto:info.pl@dimaxgroup.de)

---

### Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,  
вул. Електротехнічна 47, 02222,  
м. Київ, Україна

[sales@ks-power.com.ua](mailto:sales@ks-power.com.ua)

---